

PRIMER CONCURSO LITERARIO DE RELATO CORTO DEL VALLE DE LIZOÁIN-
ARRIASGOITI Y URROZ-VILLA
LIZOAINIBAR-ARRIASGOITI ETA URROTZ HIRIKO KONTAKIZUN LABURREN LEHEN
LEHIAKETA

Organiza : Club de lectura Del Valle de Lizoáin- Arriasgoiti y Urroz-Villa.

Antolatzailea: Urrotz-Hiria eta Lizoainibar-Arriasgoitiko irakurle kluba.

Bases:

1. Podrán participar todas las personas que lo deseen, cualquiera que sea su nacionalidad o residencia, mayores de 18 años.
2. Cada autor/a solo podrá presentar un relato
3. El relato presentado deberá reunir las siguientes condiciones:
 - El tema será libre y estará escrito en lengua española o en Euskera
 - Los relatos deberán incorporar alguna referencia al Valle de Lizoáin - Arriasgoiti o a Urroz-Villa o a sus habitantes (presentes, pasados o imaginarios), o a cualquier aspecto que tenga que ver ellos (Pueden ser guiños)
 - Deberá ser rigurosamente inédito, incluida su publicación en Internet.
 - No podrá haber sido premiado en ningún otro concurso. Si antes de la resolución de este certamen, el relato presentado resulta premiado en otro concurso, deberá ser comunicado fehacientemente de inmediato por su autor/a.
 - Estará escrito con fuente de texto Arial, en cuerpo de 12 puntos y márgenes Normal (2,5 cm superior e inferior y 3 cm izquierda y derecha), los que adjudica Word por defecto.
 - El interlineado deberá ser al menos de 1,5.

Oinarriak:

1. Nahi duen pertsona orok parte har dezake, bere nazionalitatea edo bizilekua edozein delarik ere, betiere 18 urtetik gorakoa bada.
2. Egile bakoitzak kontakizun bakarra aurkeztzen ahalko du.
3. Aurkeztutako kontakizunak honako baldintza hauek bete behar ditu:
 - Gaia librea izanen da eta gaztelaniaz edo euskaraz idatzita egonen da.
 - Kontakizunek Lizoainibar-Arriasgoitiri edo Urrotz Hiriari erreferentziaren bat egin beharko diote, bertako herritarren bidez (oraingoak, iraganekoak edo ausazkoak) edota beste lotura baten bidez (keinu txikiak izan daitezke).
 - Ezin izanen da inolaz ere aurretik argitaratua izan, ezta Interneten ere.
 - Kontakizuna ezin izanen da aurretik beste lehiaketa batean saritua izan. Sariketa honek epaia ebatzi aurretik aurkeztutako kontakizuna beste lehiaketa baten saritua gertatzen bada, egileak berehala jakinarazi beharko du froga-agiriekin.
 - Arial testu-iturriarekin idatzi beharko da, 12 puntuko letra tamainarekin eta marjina Normalekin (2,5 cm goian eta behean eta 3 cm ezkerrean eta eskuinean), Wordek lehenetsi gisa.

- La extensión del relato no superará las cuatro (4) páginas.
- Se entregarán dos copias y no podrán llevar firma ni señal alguna que indique su procedencia. Los relatos deberán aparecer con el correspondiente título, firmados con un pseudónimo y con la categoría a la que pertenecen: Euskera o Castellano.
- Se adjuntará un sobre cerrado indicando: nombre, dirección, teléfono, DNI, dirección de correo electrónico, categoría en la que participa, título de la obra y pseudónimo con el que ha firmado.
- Las obras se podrán entregar en formato papel a la siguiente dirección: Ayuntamiento de Urroz-Villa, calle Santo Tomás 5, 31420... o por correo electrónico lizoain@izaga.infolocal.org con dos archivos. Uno con dos copias del relato y otro con los datos del autor o autora señalando también el pseudónimo.
- La fecha límite de entrega será el 31 de agosto a las 14h
- Kontakizunaren luzera ez da lau (4) orri baino gehiagokoa izanen.
- Lerroartekoa 1,5ekoa izanenda, gutxienez.
- Bi kopia entregatuko dira eta ezin izanen dute sinadurarik edo jatorria adierazten duen seinalerik izan. Izenburua agertu beharko da eta izenorde batez sinatuko dira, zein kategoriatara aurkeztu diren zehazteaz batera: euskera edota gaztelania.
- Gutunazal itxi batean datu hauek gehituko dira: izena, helbidea, telefonoa, NAN, helbide elektronikoa, zein kategoriatan parte hartzen den, lanaren izenburua eta sinatzeko erabili den izenordea.
- Lanak helbide honetan aurkeztuko dira paper-formatuan: Urrotz-Hiriko Udaletxea, Santo Tomás kalea 5, 31420... edo helbide elektronikoz bidez lizoain@izaga.infolocal.org (bi artxibotan). Artxibo batean kontakizunaren bi kopia egonen dira eta besteak egilearen datuak eta izenordea bilduko ditu.
- Aurkezteko epea abuztuaren 31n amaituko da, 14:00etan.

Jurado:

El jurado estará formado por personas relacionadas con el mundo literario, elegidos por la Organización del Concurso.

La fecha del fallo del jurado será el día 14 de octubre.

Epaimahia:

Lehiaketaren antolatzaileek aukeratuko dute epaimahaia, eta literatur munduko pertsonak osatuko dute.

Su decisión será inapelable y podrá declarar desierto alguno o algunos de los premios. Su resolución se hará pública también en la página Web del los ayuntamientos.

Los premios serán comunicados por teléfono o correo electrónico a las personas ganadoras.

La entrega de premios a los dos relatos ganadores será el día 26 de octubre, sábado a las 13 horas en la Sala de usos múltiples en Lizoáin.

Los trabajos premiados quedarán en propiedad exclusiva del Club de lectura. Así mismo, se reserva el derecho de publicar cualquiera de los relatos premiados, haciendo mención expresa al autor del mismo. El Club de lectura no devolverá los originales no premiados.

Premios:

Habrá sólo un relato corto ganador en Euskera y otro en Castellano consistente en 300 Euros.

La participación en este concurso implica la plena aceptación de sus bases. Se pueden consultar las bases completas en las páginas web del Ayuntamiento de Lizoáin-Arriasgoiti y de Urroz Villa.

De conformidad con el art. 5 de la Ley Orgánica 15/99, de 13 de diciembre se informa que los datos personales obtenidos para la participación en el concurso se incorporarán a un fichero responsabilidad de los citados ayuntamientos y se tratarán conforme a la normativa de protección de datos vigente.

Epaimahaiak urriaren 14an egingen du publiko bere epaia.

Sarituei telefonoz edo korreo elektronikoz jakinaraziko zaie berria.

Bi kontakizun sarituen sari-banaketa urriaren 26an izanen da.

Epaimahaiaren erabakia apelaezina izanen da eta, horrez gain, saria(k) eman gabe uztea erabaki dezke. Ebatzitako epaia Udaletxeetako webguneetan egingen da publiko.

Saritutako lanak Irakurle Klubaren jabetza eskusiboa izanen dira. Halaber, saritutako lanak argitaratzeko eskubidea gordeko du Irakurle Klubak, betiere egileari aurretik berriaz jakinarazita. Irakurle Klubak ez dizkie saritu gabe geratu diren lan orijinalak egileei itzuliko.

Sariak:

Euskarazko kategoriako irabazle bakarrak 300 euro irabaziko ditu, eta gaztelaniakoak beste hainbeste.

Lehiaketa honetan parte hartzeak berekin dakar oinarriak guztiz onartzea.

Lizoainibar-Arriasgoitiko eta Urrotz Hiriko Udaletako webguneetan kontsulta daitezke oinarriak.

Jakinarazten dizugu, lehiaketan parte hartzeko eskabide orri honetan emandako datu pertsonalak aipatutako Udalen ardurapeko fitxategi batera erantsiko ditugula eta indarrean dagoen datu-babeserako arauraren araberako tratua emanen zaie, abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak 5. artikuluan xedatutakoarekin bat.